



§ 57

Överskridningar i 2023 års budget som motsvarar oförbrukade anslag från år 2022

HEL 2023-000682 T 02 02 00

Beslut

Stadsfullmäktige bemyndigade stadsstyrelsen, stadskansliet, fostrans- och utbildningsnämnden, stadsmiljönämnden samt kultur- och fritidsnämnden att överskrida anslagen på de moment i 2023 års budget som nämns nedan med högst följande belopp:

Budgetkapitel	Moment	Euro
1 30 01	Stadsstyrelsens dispositionsmedel	30 437 000
1 40 01	Stadskansliet	3 000 000
	Driftsekonomi sammanlagt	33 437 000

Budgetkapitel	Moment	Euro
8 01	Fast egendom	
8 01 01	Köp och inlösen av fastigheter och aktier som berättigar till besittning av fastigheter samt ersättningar för planläggning och kompletteringsbyggande, till stadsmiljönämndens disposition	450 000
8 02	Byggnader	60 000 000
8 03	Gator och trafikleder	
8 03 01	Nybyggnad och ombyggnad samt övriga investeringar, till stadsmiljönämndens disposition	6 100 000
8 03 03	Samprojekt med Trafikledsverket, till stadsmiljönämndens disposition	1 000 000
8 04	Parker och idrottsområden	
8 04 01	Parker och idrottsområden, till stadsmiljönämndens disposition	5 000 000
8 05	Grundanskaffning av lös egendom	
8 05 01	Centralförvaltningen	12 100 000
8 05 02	Fostrans- och utbildningssektorn	6 204 000
8 05 03	Stadsmiljösektorn	2 700 000



01.03.2023

8 05 04	Kultur- och fritidssektorn	3 200 000
8 06	Värdepapper	
8 06 02	Övrigt, till stadsstyrelsens disposition	7 750 000
8 07	Övrig kapitalhushållning	
8 07 01	Projekt som finansieras med medel ur förortsfonden, till stadsstyrelsens disposition	144 000
8 08	Byggnade av infrastruktur i projektområden, till stadsstyrelsens disposition	14 200 000
8 09	Stadsförnyelse, till stadsmiljönämndens disposition	2 600 000
8 10	Stora trafikprojekt	
8 10 01	Kronbroarna	15 300 000
	Investeringsdelen sammanlagt	136 748 000
Budgetkapitel	Moment	Euro
9 01 01	Långgivning för bostadsproduktion, till stadsstyrelsens disposition	1 697 000
9 01 02	Övrig långgivning, till stadsstyrelsens disposition	117 183 000
	Finansieringsdelen sammanlagt	118 880 000

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Markku Riekko, projektchef, telefon: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

Bilagor

1 Esitykset

Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.



## Föredragandens motiveringar

### Driftsekonomidelen

De föreslagna överskridningarna i driftsekonomidelen uppgår till sammanlagt 33 437 000 miljoner euro.

#### 1 30 01 Stadsstyrelsens dispositionsmedel

Stadsstyrelsen beslutade (10.1.2022, § 2) att i budgetmomentet 1 30 01, Stadsstyrelsens dispositionsmedel i budgeten för 2022 rikta 17 miljoner euro till fostrans- och utbildningssektorn samt 8 miljoner euro till kultur- och fritidssektorn för att stödja kultur- och evenemangsbranschen, avhjälpa välfärdsunderskottet hos barn och unga, stödja de äldres psykiska välfärd och rörlighet samt förstärka möjligheter till utomhusvistelse och motion från anslag för återuppbyggnadsändamål förorsakade av coronapandemin. Genomförandet av projekten fortsätter under 2023. Fostrans- och utbildningssektorn bör få överskrida anslagen med 10 700 000 euro och kultur- och fritidssektorn bör få överskrida anslagen med 4 414 249 euro. Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 15 115 000 euro.

Stadsstyrelsen beslutade 22.3.2021 (§ 215) bevilja ett särskilt anslag på sammanlagt 9,7 miljoner euro till särskilda näringspolitiska projekt för återhämtning efter coronapandemin samt åtgärder som sätter fart på företagen och företagsamheten. De projekt som ingår i projekthelheten genomförs under perioden 2021–2024. Det oförbrukade anslaget på 6 971 751 euro överförs enligt förslaget för genomförande av projekthelheten till 2023. Anslaget bör få överskridas med 6 972 000 euro.

Stadsstyrelsen beslutade 22.3.2021 (§ 216) bevilja ett särskilt anslag på sammanlagt 10,0 miljoner euro för digital förnyelse av stadens tjänster och för återhämtning efter coronapandemin. Alla anslutande projekt inleddes under 2021 och slutförs under perioden 2022–2023. Det oförbrukade anslaget på 682 495 euro överförs enligt förslaget för genomförande av projekthelheten till 2023. Projekthelheten i fråga omfattar följande delar:

- Vid stadskansliets strategiavdelning utvecklas centrala tekniska lösningar för arbetsgivarkunder. Projekten kommer att delvis genomföras under 2023. Anslaget bör få överskridas med 75 000 euro.
- I stadsmiljösektorns evenemangsanmälningssprojekt underlättas och klargörs förfarandena för ansökningar om tillstånd och inlämning av annonser gällande evenemang. Med projektet Dataunderlag för att bygga upp ett attraktivt stadsrum och lösningar för skyltar bidrar staden till att stadsrummet kan göras mer attraktivt för företagare efter corona-



pandemin och staden kan minska segregationen genom att bygga upp ett dataunderlag om utvecklingen av stadsrummets attraktivitet, situationen med balas i utveckling av bostadsområden och motverkandet av segregation samt konsekvenserna av coronapandemin för välbefinnande hos ungdomar. Anslaget bör få överskridas med 353 000 euro

- Inom kultur- och fritidssektorn förbättras de äldres förutsättningar för att röra på sig, komma igång och delta i kulturevenemang genom att öka produktionen av distansservice samt utveckla praktiska fritidssysslor. Dessutom fortsätter ett projekt med lösningar för ett dataunderlag för att bygga upp ett attraktivt stadsutrymme och lösningar för skyltar. Anslaget bör få överskridas med 254 495 euro.

Kanslichefen beslutade 22.12.2021 (§ 273) anvisa 80 000 euro för löne- och verksamhetskostnader för anställning av en projektkoordinator för arbete mot våld i nära relationer i säkerhets- och beredskapsteamet vid stadsstrategienheten vid strategiavdelningen under 2022. Kanslichefen beslutade 19.12.2022 (§ 243) anvisa 22 000 euro för löne- och verksamhetskostnader för anställning av en projektkoordinator för arbete mot våld i nära relationer i säkerhets- och beredskapsteamet vid stadsstrategienheten vid strategiavdelningen under 2022. Anslaget bör få överskridas med 10 000 euro.

Stadsfullmäktige beslutade 21.4.2021 (§ 246) bemyndiga stadsstyrelsen att överskrida anslag på budgetmomentet 1 30 01, stadsstyrelsens dispositionsmedel, i 2021 års budget med 7 600 000 euro för att genomföra upphandlingen av motions- och kultursedlar som en personalförmån av engångsnatur. Nyttjandetiden för motions- och kultursedlar som en personalförmån tar slut 31.5.2022 för de anställda som förmånen gäller. En andel på 3 977 950 euro av anslaget på 7 600 000 euro användes under 2021 och den oanvända andelen på 3 622 050 euro överfördes till upphandling av motions- och kultursedlar som en personalförmån av engångsnatur för 2022. En andel på 1 778 415 euro av anslaget användes och den oanvända andelen på 1 843 635 euro överförs vidare till upphandling av motions- och kulturförmån under perioden 12/2022–12/2023. Anslaget bör få överskridas med 1 843 635 euro.

Stadsstyrelsen beslutade 28.11.2022 (§ 827) bevilja ett belopp på 3 996 000 euro för att genomföra upphandlingen av personalens motions- och kulturförmån för perioden 12/2022–12/2023. En andel på 1 430 000 euro av anslaget användes under 2022 och därmed överförs ett belopp på 2 566 000 euro för finansiering av förmånen till 2023. Anslaget bör få överskridas med 2 566 000 euro.



Ett understöd på 240 000 euro har reserverats i 2022 års budget till Konstnärsgillet i Finland för ett nybyggnadsprojekt av Tattarisuon tai-dekiviveistämö. Projektstarten har försenats och därför överförs enligt förslaget ett belopp på 240 000 euro till 2023. Anslaget bör få överskridas med 240 000 euro.

Kanslichefen beslutade 12.10.2022 (§ 192) bevilja ett anslag på 10 000 euro för ersättningar för skador som uppstått på grund av lönebetalningsreformen. Från det beviljade anslaget betalades före 31.12.2022 skadestånd totalt på 2 950 euro. Således uppgår den oanvända andelen av anslaget till totalt 7 050 euro. Anslaget bör få överskridas med 7 050 euro.

Ur stadsstyrelsens dispositionsmedel finansieras dessutom bland annat visstidsprojekt som inverkar på stadens trivsamt och trygghet och som det är motiverat att förbereda sig för i syfte att omsätta stadsstrategin i praktiken. En del av projekten som planerades för 2022 har överförs till 2023. Ett överskridningsrätt på 3 000 000 euro borde beviljas för 2023 från de oanvända anslagen.

Anslagen bör få överskridas med sammanlagt 30 437 000 euro

1 40 01 Stadskansliet

Anslaget avsedd till stadskansliets disposition för 2022 uppgick till 129,3 miljoner euro, vilket omfattade en överskridningsrätt på 1,02 miljoner euro som beviljades strategiavdelningen. Cirka 10 miljoner euro av anslaget förblev oförbrukade. Den överskridningsrätt som föreslås riktas till genomförandet av spetsprojekt inom digitaliseringsprogrammet.

Anslaget bör få överskridas med 3 000 000 euro

#### Investeringsdelen

De föreslagna överskridningarna i investeringsdelen uppgår till sammanlagt 136 748 000 miljoner euro.

8 01 Fast egendom

8 01 01 Köp och inlösen av fastigheter och aktier som berättigar till besittning av fastigheter samt ersättningar för planläggning och kompletteringsbyggnad, till stadsmiljönämndens disposition

Av anslagen för köp och inlösen av fastigheter och aktier som berättigar till besittning av fastigheter, till stadsmiljönämndens disposition, förblev en del oförbrukade på grund av problem med genomförandet.



Anslaget bör få överskridas med 450 000 euro

#### 8 02 Byggnader

Anslagen som blev oförbrukade under 2022 överförs till oavslutade projekt som fortsätter under 2023. Förutsättningarna för att starta projektet förverkligades inte enligt den planerade tidtabellen i en del av projekten bl.a. på grund av projektets målsatta pris och byggtillståndsbesvär.

Anslagen bör få överskridas med 60 000 000 euro

#### 8 03 Gator och trafikleder

8 03 01 Nybyggnad och ombyggnad, till stadsmiljönämndens disposition

Anslaget användes inte till fullt belopp bland annat på grund av att byggande av Sandstrandsvägen och Kölgränden försenades. Även genomförandet av Jokerkvarterets tillfälliga trafikarrangemang i Östra centrum och vissa broentreprenader försenades.

Anslaget bör få överskridas med 6 100 000 euro

8 03 03 Samprojekt med Trafikledsverket, till stadsmiljönämndens disposition

Anslaget för samprojekt med Trafikledsverket användes inte till fullt belopp bland annat på grund av att planeringen av ombyggnad av Tavastehusleden och den planskilda korsningen i Kungseken försenades till följd av besvären i anknytning till detaljplaneläggningen.

Anslaget bör få överskridas med 1 000 000 euro

8 04 01 Parker och idrottsområden, till stadsmiljönämndens disposition

Anslaget för parker och idrottsområden användes inte till fullt belopp bland annat på grund av att ombyggnaden av skyltningen i Centralparken och gräsplanerna i Brobacka senarelades till 2023.

Anslaget bör få överskridas med 5 000 000 euro

8 05 Grundanskaffning av lös egendom

Orsaken till att utgifterna för anskaffning av lös egendom måste överskridas är de pågående IT-upphandlingarna och utvecklingsprojekten. Största behov av överskridning riktas till ICT-upphandlingar inom centralförvaltningens centraliserade informationsteknik samt fostrans- och utbildningssektorns övriga upphandlingar. I stadskansliets anslag



ingår ett förslag om överskridning för social-, hälsovårds- och räddningssektorns investeringar på 10 181 euro som riktas till invånarhus. I och med vårdreformen överfördes invånarhusverksamheten från social- och hälsovårdssektorn till stadskansliet.

Anslagen bör få överskridas sammanlagt med 24 204 000 euro

8 06 Värdepapper

Anslag blev oförbrukade på grund av de planerade projekt och finansieringsåtgärder som dragit ut på tiden. I synnerhet har grundandet av ett centraliserat parkeringsbolag försenats från den planerade tidscheman.

Anslagen bör få överskridas sammanlagt med 7 750 000 euro

8 07 Övrig kapitalhushållning

8 07 01 Förortsfonden, till stadsstyrelsens disposition

De föreslagna överskridningarna behövs för att vissa projekt inom kultur- och fritidssektorn kan fortsätta.

Anslaget bör få överskridas med 144 000 euro

8 08 Byggnad av infrastruktur i projektområden, till stadsstyrelsens disposition

8 08 01 Grundberedning

Sammanlagt 3,3 miljoner euro av anslaget för grundberedning i Kungstriangeln blev oförbrukade bland annat på grund av att rivning av ett höghus och ett radhus i Kungseken senarelades till 2023. Även grundberedning av Palettdammen i Ellen Thesleffs park försenades.

Anslaget bör få överskridas med 3 200 000 euro

8 08 02 Gator

Anslaget användes inte till fullt belopp bland annat på grund av att Melkökajens gatuentreprenad i Västra hamnen och inledningen av gatubyggandet på Hundholmarna i Kronbergstranden försenades. Besvärerna mot detaljplaner har fördröjt inledandet av gatubygget i Malm.

Anslaget bör få överskridas med 11 000 000 euro

8 09 Stadsförnyelse, till stadsmiljönämndens disposition

Anslaget användes inte till fullt belopp bland annat på grund av att genomförandet av åtgärder för att förbättra miljön kring Gamlas station



01.03.2023

Ärende/7

och söder om Malmgårds station i stadsförnyelseområdet Malmgård–Gamlas försenades. I stadsförnyelseområdet i Malm gällde förseningen bland annat genomförandet av lekparcsbyggnaden i lekparken Filpus. I stadsförnyelseområdet i Mellungsby senarelades inledandet av entreprenaden för Gårdsbacka räddningsstation till 2023.

Anslaget bör få överskridas med 2 600 000 euro

8 10 Stora trafikprojekt

8 10 01 Kronbroarna

Anslaget användes inte till fullt belopp bland annat på grund av att muddringsarbeten senarelades delvis till 2023 och byggandet av tillfartsviadukter till Kronbergsbron och fundamenten till brons pylon blev fördröjda. Även färdigställandet av Näckens bro fortsätter år 2023.

Anslaget bör få överskridas med 15 300 000 euro

#### Resultaträkningsdelen

7 03 09 Förortsfonden

De föreslagna överskridningarna i investeringarna omfattar projekt för 144 000 euro som finansieras ur Förortsfonden. Inkomstfinansieringen för investeringsmomentet anges på momentet 7 03 09, Förortsfonden, i budgetens resultaträkningsdel. Motsvarande belopp för investeringsprojekten intäktsförs under inkomstmomentet i fråga.

Sammanlagt 144 000 euro ska läggas till de beräknade intäkterna.

#### Finansieringsdelen

9 01 01 Långgivning för bostadsproduktion, till stadsstyrelsens disposition

Sammanlagt 1 697 000 euro av anslag på momentet förblir oförbrukade.

Lånet på 1 697 000 euro som beviljades Helsingin Asumisoikeus Oy för reparationsbyggnadsprojekt (stadsstyrelsen 12.12.2022, § 869) överförs till 2023.

9 01 02 Övrig långgivning, till stadsstyrelsens disposition

Sammanlagt 117,2 miljoner euro av anslaget för lån på momentet Övrig långgivning förblir oförbrukad i fråga om de undermoment som nämns nedan.





Nedan specificeras med vilka belopp anslagen på undermomenten i fråga bör få överskridas i 2023 års budget för uttag av de lån som beviljades år 2022 samt eventuell övrig långivning till stadens koncernsammanlutningar och avtalsskolor på grund av att projekt blivit försenade eller övriga motsvarande orsaker. Anslagen bör få överskridas med totalt 117,2 miljoner euro.

9 01 02 01 Lån till skolor

Staden förbereder sig på att ge avtalsskolors projekt lån på 28 932 272 euro.

Lånet på 11 750 000 euro som beviljades Helsingin Uusi yhteiskoulu Oy (stadsstyrelsen 20.9.2021, § 655), lånet totalt på 4 270 000 euro som beviljades Oulunkylän Yhteiskoulun kiinteistöosakeyhtiö (stadsstyrelsen 20.6.2022, § 481 och 12.12.2022, § 870), uttaget av den outtagna andelen på 10 212 272 euro av det lån på 10 930 000 euro som beviljades Lauttasaaren yhteiskoulun kannatusyhdistys ry (stadsstyrelsen 28.6.2021) samt anslag på 2 700 000 euro som reserveras för övriga projekt överförs till 2023.

9 01 02 04 Lån för sociala ändamål

Den outtagna andelen på 50 000 euro av lånet på 395 000 euro till Oranssi Asumus Oy (Stadsstyrelsen 25.4.2022, § 294) för ett ombyggnadsprojekt överförs till 2023.

9 01 02 33 Lån till sammanslutningar i stadskoncernen

Staden förbereder sig på att bevilja lån på 86 800 000 euro till sina koncernsammanslutningar.

Uttaget av den outtagna andelen på 4 000 000 euro av lånet på 8 000 000 euro till Stadion-stiftelsen sr (stadsstyrelsen 2.12.2019, § 824), uttaget av den outtagna andelen på 800 000 euro av lånet på 2 600 000 euro till Mellersta Böles sopsug Ab (stadsstyrelsen 5.10.2020, § 626), lånoptionen på 7 000 000 euro till Dammstrandens Parkering Ab (stadsstyrelsen 12.12.2022, § 871) samt anslag på 75 000 000 euro för koncernsammanslutningarnas övriga förutsedda lånbehov överförs till 2023.

9 01 02 35 Lån till frivilliga brandkårer

Den outtagna andelen på 1 400 000 euro av lånet på 2 400 000 euro till Helsingfors frivilliga brandkår rf (stadsstyrelsen 27.9.2021, § 699) överförs till 2023.



01.03.2023

Ärende/7

Finansieringsdelen bör få överskridas med sammanlagt 118 880 000 euro.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Markku Riekkö, projektchef, telefon: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

## Bilagor

1 Esitykset

## Sökande av ändring

Kommunalbesvär, fullmäktige

## För kännedom

Stadskansliet  
Fostrans- och utbildningssektorn  
Stadsmiljösektorn  
Kultur- och fritidssektorn  
Affärsverket ekonomiförvaltningstjänsten

## Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 13.02.2023 § 94

HEL 2023-000682 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto oikeuttaa kaupunginhallituksen, kaupunginkanslian, kasvatus- ja koulutuslautakunnan, kaupunkiympäristölautakunnan, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan ylittämään vuoden 2023 talousarvion jäljempänä olevilla kohdilla olevia määrärahoja enintään seuraavasti:

TA-luku	Kohta	Euroa
1 30 01	Kaupunginhallituksen käyttövarat	30 437 000
1 40 01	Kaupunginkanslia	3 000 000
	Käyttötalous yhteensä	33 437 000



TA-luku	Kohta	Euroa
8 01	Kiinteä omaisuus	
8 01 01	Kiinteistöjen ja kiinteistöjen hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset sekä kaavoitus ja täydennysrakennuskorvaukset, Kylkn käytettäväksi	450 000
8 02	Rakennukset	60 000 000
8 03	Kadut ja liikenneväylät	
8 03 01	Uudisrakentaminen ja perusparantaminen sekä muut investoinnit, Kylkn käytettäväksi	6 100 000
8 03 03	Yhteishankkeet Väyläviraston kanssa, Kylkn käytettäväksi	1 000 000
8 04	Puistot ja liikunta-alueet	
8 04 01	Puistot ja liikunta-alueet, Kylkn käytettäväksi	5 000 000
8 05	Irtaimen omaisuuden perushankinta	
8 05 01	Keskushallinto	12 100 000
8 05 02	Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala	6 204 000
8 05 03	Kaupunkiympäristön toimiala	2 700 000
8 05 04	Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala	3 200 000
8 06	Arvopaperit	
8 06 02	Muut kohteet, Khn käytettäväksi	7 750 000
8 07	Muu pääomatalous	
8 07 01	Lähiörahostosta rahoitettavat hankkeet, Khn käytettäväksi	144 000
8 08	Projektialueiden infrarakentaminen, Khn käytettäväksi	14 200 000
8 09	Kaupunkiuudistus, Kylkn käytettäväksi	2 600 000
8 10	Suuret liikennehankkeet	
8 10 01	Kruunusillat	15 300 000
	Investointiosa yhteensä	136 748 000
TA-luku	Kohta	Euroa
9 01 01	Antolainat asuntotuotantoon, Khn käytettäväksi	1 697 000



---

9 01 02	Muu antolainaus, Khn käytettäväksi	117 183 000
	Rahoitusosa yhteensä	118 880 000

Esittelijä

pormestari  
Juhana Vartiainen

Lisätiedot

Markku Riekko, hankepääällikkö, puhelin: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi